

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (sest? pal?ta)

2020. gada 5. mart? (\*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?u uzlikšana – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis (PVN) – Direkt?va 2006/112/EK – 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts – Atbr?vojumi – Slimn?cas un medic?nisk? apr?pe – Slimn?cas – Pakalpojumi, kuri tiek sniegti soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, kurus piem?ro publisko ties?bu subjektiem – 377. un 391. pants – Atk?pes – Ties?bas izv?l?ties nodok?a uzlikšanu – Nodok?a noteikšanas saglab?šana – Darb?bas veikšanas nosac?jumu groz?jumi

Lieta C?211/18

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa)* (Š??r?jtiesa nodok?u liet?s (Administrat?vo š??r?jtiesu centrs), Portug?le) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2018. gada 19. febru?r? un kas Ties? re?istr?ts 2018. gada 26. mart?, tiesved?b?

***Idealmed III – Serviços de Saúde SA***

pret

***Autoridade Tributária e Aduaneira,***

TIESA (sest? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js M. Safjans [*M. Safjan*], tiesneši L. Bejs Larsens [*L. Bay Larsen*] (referents) un K. Toadere [*C. Toader*],

?ener?ladvok?ts: M. Špunars [*M. Szpunar*],

sekret?re: M. Ferreira [*M. Ferreira*], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un tiesas s?di 2019. gada 17. j?nij?,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Idealmed III – Serviços de Saúde SA* v?rd? – *J. P. Lampreia* un *F. Antas, advogados*,
  - Portug?les vald?bas v?rd? – *L. Inez Fernandes, M. Figueiredo* un *R. Campos Laires*, k? ar? *M. J. Marques* un *P. Barros da Costa*, p?rst?vji,
  - Eiropas Komisijas v?rd? – *M. Afonso* un *N. Gossement*, p?rst?ves,
- noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2019. gada 10. oktobra tiesas s?d?,  
pasludina šo spriedumu.

**Spriedums**

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.) 132. panta 1. punkta b) apakšpunktu, k? ar? 377. un 391. pantu.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar str?du starp *Idealmed III – Serviços de Saúde SA* (turpm?k tekst? – “*Idealmed*”) un *Autoridade Tributária e Aduaneira* (Nodok?u un muitas iest?de, Portug?le) par p?d?j?s min?t?s l?mumu, ar kuru ir noteikts *Idealmed* samaks?t summu, kas atbilst pievienot?s v?rt?bas nodoklim (PVN), kurš atskait?ts saist?b? ar medic?nas pakalpojumiem, ko t? ir sniegusi laikposm? no 2014. l?dz 2016. gadam, k? ar? samaks?t attiec?gos kompens?cijas un nokav?juma procentus.

### **Atbilstošie ties?bu akti**

#### **Direkt?va 2006/112**

3 Direkt?vas 2006/112 7. apsv?rum? ir noteikts:

“Pat ja kop?j? PVN sist?ma piln?gi nesaska?o likmes un atbr?vojumus, t?s m?r?im vajadz?tu b?t konkurences izl?dzin?šanai, jo katras dal?bvalsts teritorij? l?dz?g?m prec?m un pakalpojumiem piem?ro vien?du nodokli, neatkar?gi no ražošanas un izplat?šanas ??des garuma.”

4 Š?s direkt?vas 132. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Dal?bvalstis atbr?vo no nodok?a š?dus dar?jumus:

[..]

b) slimn?cas un medic?nisko apr?pi, k? ar? ar t?m cieši saist?tas darb?bas, ko veic publisko ties?bu subjekti vai, soci?los apst?k?os, [kuri] l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, slimn?cas, medic?nisk?s apr?pes vai diagnostikas centri, vai ar? citas pien?c?gi atz?tas l?dz?gas iest?des;

[..]

g) pakalpojumu sniegšanu un pre?u pieg?des, kas ir cieši saist?tas ar soci?lo apr?pi un soci?lo nodrošin?šanu, tostarp t?das, ko veic veco ?aužu pansion?ti, publisko ties?bu subjekti vai citas strukt?ras, kuras attiec?g? dal?bvalsts atzinusi par soci?l?s labkl?j?bas strukt?r?m;

[..].”

5 Min?t?s direkt?vas 133. pant? ir paredz?ts:

“Pieš?irot strukt?r?m, kas nav publisko ties?bu subjekti, 132. panta 1. punkta b), g), h), i), l), m) un n) apakšpunkt? paredz?tos atbr?vojumus, dal?bvalsts katr? atseviš?? gad?jum? var t?m piem?rot vienu vai vair?kus š?dus nosac?jumus:

a) attiec?g?s strukt?ras nedr?kst past?v?gi censties g?t pe??u, un jebkuru pe??u, kas tom?r rodas, nedr?kst sadal?t, bet t? j?novirza sniegto pakalpojumu turpin?šanai vai uzlabošanai;

[..]

c) š?m strukt?r?m j?nosaka cenas, ko apstiprin?jušas valsts iest?des vai kas nav augst?kas par š?d?m apstiprin?t?m cen?m, vai attiec?b? uz pakalpojumiem, kas nav j?apstiprina, zem?kas cenas par t?m, ko l?dz?giem pakalpojumiem nosaka komercuz??mumi, kuriem j?maks? PVN;

[..].”

6 Atbilstoši š?s pašas direkt?vas 377. pantam:

“Portug?le var turpin?t atbr?vot no nodok?a X pielikuma B da?as 2., 4., 7., 9., 10. un 13. punkt? paredz?tos dar?jumus, piem?rojot nosac?jumus, kas šaj? dal?bvalst? bija sp?k? 1989. gada 1. janv?r?.”

7 Direkt?vas 2006/112 391. pants ir formul?ts š?di:

“Dal?bvalstis, kuras atbr?vo no nodok?a 371., 375., 376. un 377. pant?, 378. panta 2. punkt?, 379. panta 2. punkt? un 380. l?dz 390. pant? min?tos dar?jumus, var nodok?a maks?t?jiem pieš?irt ties?bas izv?l?ties iesp?ju, ka šiem dar?jumiem uzliek nodokli.”

8 Š?s direkt?vas X pielikuma “To dar?jumu saraksts, uz kuriem attiecas 370. un 371. pant? un 375.–390. pant? min?t?s atk?pes” B da?as 7. punkt?, kur? uzskait?ti dar?jumi, ko dal?bvalstis var turpin?t atbr?vot no nodok?a, ir min?ti “slimn?cu veikti dar?jumi, kas nav paredz?ti 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt?”.

### ***Portug?les ties?bas***

9 Código do IVA (PVN kodekss) 9. panta 2. punkt? ir paredz?ts, ka no PVN ir atbr?vota “medic?nisko un sanit?ro pakalpojumu sniegšana un ar to cieši saist?ti dar?jumi, ko veic slimn?cas, kl?nikas, dispanseri un citas l?dz?gas iest?des”.

10 Š? kodeksa 12. pant? redakcij?, kas izriet no 2008. gada 20. j?nija decreto?lei n o 102/2008 (Dekr?tlikums Nr. 102/2008), ir noteikts:

“1. Var atteikties no atbr?vojuma un izv?l?ties dar?jumu aplikšanu ar nodokli:

[..]

b) slimn?cas, kl?nikas, dispanseri un citas l?dz?gas iest?des, kas nepieder publisko ties?bu juridisk?m person?m vai valsts vesel?bas sist?m? integr?t?m priv?t?m iest?d?m, kas sniedz medic?niskos un sanit?ros pakalpojumus un ar tiem cieši saist?tas darb?bas.

2. Izv?les ties?bas tiek izmantotas, katr? nodok?u dienest? vai cit? saska?? ar likumu apstiprin?t? viet? iesniedzot attiec?gi pazi?ojumu par darb?bas uzs?kšanu vai t?s groz?šanu, un tas st?jas sp?k? no t? iesniegšanas dienas.

3. T? k? izv?les ties?bas tiek izmantotas saska?? ar iepriekš?jiem punktiem, nodok?a maks?t?jam ir j?saglab? pak?aut?ba rež?mam, ko tas ir izv?l?ties, vismaz piecus gadus un p?c tam, kad šis termi?š ir beidzies, ja tas v?las atgriezties atbr?vojuma no nodok?a rež?m?, tam:

a) viena no gadiem, kas seko gadam, kur? ir beidzies t? izv?les rež?ma termi?š, janv?r? j?iesniedz 32. pant? min?t? deklar?cija, kas st?jas sp?k? no t? gada 1. janv?ra, kur? t? ir iesniegta;

[..].”

11 Ar 2016. gada 30. marta lei n o 7?A/2016 (likums Nr. 7?A/2016) ir izdar?ti groz?jumi min?t?

kodeksa 12. panta 1. punkt?, kas turpm?k ir formul?ts š?di:

"No atbr?vojuma no nodok?a var atteikties un izv?l?ties dar?jumu aplikšanu ar nodokli:

[..]

b) 9. panta 2. punkt? min?tie nodok?a maks?t?ji, kas nav publisko ties?bu juridiskas personas, attiec?b? uz medic?nisko un sanit?ro pakalpojumu sniegšanu un ar tiem cieši saist?tiem dar?jumiem, kas neizriet no l?gumiem, kuri vesel?bas aizsardz?bas sist?mas ietvaros ir nosl?gti ar valsti, saska?? ar attiec?go likumu par vesel?bas aizsardz?bas pamatiem."

### **Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi**

12 *Idealmed* ir sabiedr?ba, kas p?rvalda un pe??as g?šanas nol?k? ekspluat? piecas ?rstniec?bas iest?des, kuras tostarp pied?v? medic?nas pakalpojumus, medic?nas m?su pakalpojumus, k? ar? diagnostikas, kl?nisko anal?žu un fizioterapijas pakalpojumus.

13 Sav? 2012. gada 6. janv?r? iesniegtaj? deklar?cij? par darb?bas uzs?kšanu š? sabiedr?ba pauda v?lmi izv?l?ties parasto PVN rež?mu.

14 Kopš 2012. gada septembra *Idealmed* ir nosl?gusi l?gumus un l?gumus ar valsts iest?d?m, tostarp paredzot apr?pes pakalpojumu sniegšanu par iepriekš noteikt?m cen?m.

15 Veicot p?rbaudi, Nodok?u un muitas administr?cija konstat?ja, ka laikposm? no 2014. gada apr??a l?dz 2016. gada j?nijam liela da?a no *Idealmed* medic?nisk?s darb?bas tika veikta saska?? ar šiem nol?gumiem un konvencij?m. Š? iest?de no t? secin?ja, ka š? darb?ba bija j?atbr?vo no nodok?a un *Idealmed* nevar?ja atteikties no š?da atbr?vojuma sa?emšanas un ka t?d?j?di š? sabiedr?ba nepamatoti bija atskait?jusi PVN, kas samaks?ts, veicot min?to darb?bu.

16 P?c š?s p?rbaudes Nodok?u un muitas iest?de pie??ma l?mumu, ar kuru p?c savas ierosmes no 2012. gada 1. oktobra groz?ja *Idealmed* statusu attiec?b? uz PVN un šai sabiedr?bai noteica pien?kumu samaks?t summu, kas atbilst nepamatoti atskait?t? PVN summai, proti, 2 009 944,90 EUR, pieskaitot ar to saist?tos procentus.

17 2017. gada 27. j?nij? *Idealmed* iesniedza pieteikumu par š??r?jtiesas nodok?u liet?s izveidi, lai konstat?tu š? l?muma prettiesiskumu.

18 Šajos apst?k?os *Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa)* (Š??r?jtiesa nodok?u liet?s (Administrat?vo š??r?jtiesu centrs), Portug?le) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

"1) Vai Direkt?vas [2006/112] 132. panta 1. punkta b) apakšpunktam pretrun? ir uzskat?t, ka priv?to ties?bu komercsabiedr?bai piederoša slimn?ca, kas ir nosl?gusi l?gumus par vesel?bas apr?pes pakalpojumu sniegšanu ar valsti un publisko ties?bu juridisk?m person?m, uzs?k darb?bu soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s tiem, ko piem?ro min?taj? ties?bu norm? nor?d?taj?m iest?d?m, ja ir izpild?tas š?das pras?bas:

- vair?k nek? 54,5 % no ie??mumiem, tostarp summas, par kur?m ir izrakst?ti r??ini pacientiem dal?bniekiem, ir izrakst?ti valsts iest?d?m un administrat?vaj?m slimokas?m, nor?dot cenas, kas ir noteiktas ar t?m nosl?gtajos nosl?gumos un l?gumos;
- vair?k nek? 69 % pacientu ir administrat?vo slimokasu dal?bnieki vai ar? tie izmanto pakalpojumus, kas tiek sniegti, pildot ar valsts iest?d?m nosl?gtos l?gumus;

- vair?k nek? 71 % medic?nisko darb?bu tiek veiktas saska?? ar l?gumiem, kas ir nosl?gti ar administrat?v?m slimokas?m un valsts iest?d?m; un
  - darb?ba tiek veikta svar?g?s sabiedr?bas interes?s?
- 2) Vai, ?emot v?r?, ka saska?? ar Direkt?vas [2006/112] 377. pantu Portug?le ir izv?l?jusies turpin?t atbr?vot no PVN dar?jumus, kurus veic slimn?cas, kas nav min?tas š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt?, pieš?irot šiem nodok?a maks?t?jiem iesp?ju izv?l?ties min?to dar?jumu aplikšanu ar nodokli saska?? ar Direkt?vas [2006/112] 391. pantu, ja aplikšanas ar nodokli rež?ms tiek piem?rots vismaz piecu gadu laikposm?, un paredzot, ka tie var tikt atbr?voti no nodok?a tikai tad, ja tie par to skaidri pazi?o, 391. pantam un/vai ieg?to ties?bu aizsardz?bas, tiesisk?s pa??v?bas, vienl?dz?gas attieksmes, diskrimin?cijas aizlieguma, neutralit?tes un konkurences neizkrop?ošanas attiec?b? uz lietot?jiem un nodok?a maks?t?jiem, kas ir publisko ties?bu subjekti, principiem pretrun? ir tas, ka nodok?u iest?de nosaka atbr?vojuma no nodok?a rež?ma piem?rošanu pirms min?t? termi?a beig?m no br?ža, kad t? atz?st, ka nodok?a maks?t?js ir s?cis sniegt pakalpojumus soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s tiem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem?
- 3) Vai min?tajam Direkt?vas [2006/112] 391. pantam un/vai iepriekš min?tajiem principiem ir pretrun? tas, ka nodok?a maks?t?jiem, kuri iepriekš bija izv?l?jušies aplikšanas ar nodokli rež?mu, atbilstoši jaunajam likumam ir piem?rojama atbr?vojuma no nodok?a rež?ms pirms min?t? piecu gadu termi?a beig?m?
- 4) Vai Direkt?vas [2006/112] 391. pantam un iepriekš min?tajiem principiem ir pretrun? tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru nodok?a maks?t?jam, kas ir izv?l?jies aplikšanas ar nodokli sist?mas piem?rošanu, jo br?d?, kad tika veikta š? izv?le, tas nesniedza vesel?bas apr?pes pakalpojumus soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s tiem, kurus piem?ro publisko ties?bu subjektiem, var tikt ar? turpm?k piem?rota š? sist?ma, ja š?dus pakalpojumus tas s?k sniegt soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s tiem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem?"

### **Par prejudici?laijiem jaut?jumiem**

#### **Par pirmo jaut?jumu**

- 19 Vispirms j?atg?dina, ka saska?? ar Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunktu dal?bvalstis atbr?vo no nodok?a slimn?cas un medic?nisko apr?pi, k? ar? ar t?m cieši saist?tas darb?bas, ko veic publisko ties?bu subjekti, vai soci?los apst?k?os, kuri l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, slimn?cas, medic?nisk?s apr?pes vai diagnostikas centri un citas pien?c?gi atz?tas l?dz?gas iest?des.
- 20 No š?s ties?bu normas formul?juma izriet, ka apr?pes, ko sniedz priv?t?s slimn?cas, atbr?vojums no nodok?a ir pak?auts nosac?jumam, ka šie pakalpojumi tiek sniegti soci?los apst?k?os, kas l?dzin?s apst?k?iem, kurus piem?ro publisko ties?bu subjektiem.
- 21 T? k? š? pras?ba attiecas nevis uz attiec?go pakalpojumu sniedz?ju, bet uz sniegtajiem pakalpojumiem, lai piem?rotu min?t?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?to atbr?vojumu, nav noz?mes tam, cik liela da?a no visas š? pakalpojumu sniedz?ja darb?bas ir apr?pes pakalpojumi, kas tiek nodrošin?ti l?dz?gos soci?los apst?k?os min?t?s ties?bu normas izpratn?.
- 22 Š?dos apst?k?os ir j?uzskata, ka ar savu pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? vaic?, vai Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka dal?bvalsts

kompetent?š iest?des, lai noteiku, vai priv?t?š slimn?cas sniegtie apr?pes pakalpojumi, kam ir visp?r?jo interešu raksturs un kas tiek sniegti apst?k?os, kuri soci?li l?dzin?š tiem, kas attiecas uz publisko ties?bu subjektiem š?š pašas ties?bu normas izpratn?, var ?emt v?r? to, ka šie pakalpojumi tiek sniegti atbilstoši ar š?š dal?bvalsts valsts iest?d?m nosl?gtiem l?gumiem par šajos l?gumos noteikt?m cen?m un t?tad izmaksas da??ji uz?emas min?t?š dal?bvalsts soci?l? nodrošin?juma iest?des.

23 Šaj? zi?? vispirms ir j?nor?da, ka Padomes Sest?š direkt?vas 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?š v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV 1977, L 145, 1. lpp.), 13. panta A da?as 1. punkta b) un g) apakšpunkts, k? ar? Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) un g) apakšpunkts, kuru formul?jums b?t?b? ir identisks pirm?š no š?m ties?bu norm?m formul?jumam, ir j?interpret? vien?di un l?dz ar to Tiesas judikat?ra par šo pirmo ties?bu normu ir atbilstoša, lai atbild?tu uz jaut?jumiem par otr?š min?t?š ties?bu normas interpret?ciju (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2010. gada 10. j?nijs, *Future Health Technologies*, C?86/09, EU:C:2010:334, 27. punkts).

24 Attiec?b? uz j?dzienu “soci?li piel?dzin?mi apst?k?i” Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn? ir j?konstat?, ka šaj? ties?bu norm? nav prec?zi defin?ts, k?di attiec?go apr?pes pakalpojumu aspekti ir j?sal?dzina, lai nov?rt?tu t?š piem?rojam?bu.

25 Šaj? zi?? j?atg?dina, pirmk?rt, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta noteikumu m?r?is kopum? ir atbr?vot no PVN noteiktas darb?bas sabiedr?bas interes?s, lai atvieglotu piek?uvi noteiktiem pakalpojumiem, k? ar? noteiktu pre?u pieg?di, izvairoties no papildu izmaks?m, kas izriet?tu no to aplikšanas ar PVN (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2019. gada 20. novembris, *Infohos*, C?400/18, EU:C:2019:992, 37. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

26 T?d?j?di pakalpojumu visp?r?jo interešu raksturs ir atbilstošs elements, kas ir j??em v?r?, lai noteiku, vai uz priv?tas slimn?cas sniegtaijiem apr?pes pakalpojumiem attiecas š?š direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums.

27 Otrk?rt, no min?t?š direkt?vas 133. panta pirm?š da?as c) apakšpunkta izriet, ka dal?bvalstis var pieš?irt š?š pašas direkt?vas 132. panta 1. punkta b) un g) apakšpunkt? paredz?tos atbr?vojumus organiz?cij?m, kas nav publisko ties?bu subjekti, iev?rojot nosac?jumu, ka š?m iest?d?m ir j?piem?ro cenas, kuras ir apstiprin?jušas valsts iest?des vai kuras nav augst?kas par š?d?m cen?m, vai attiec?b? uz dar?jumiem, attiec?b? uz kuriem cenas nav j?apstiprina, – cenas, kas ir zem?kas par t?m, ko prasa komercuz??mumi, kam tiek uzlikts PVN.

28 T? k? Savien?bas likumdev?js l?gum?, kas nosl?gts ar dal?bvalsts valsts iest?d?m, ir padar?jis pakalpojumu cenu noteikšanas elementu par fakultat?vu nosac?jumu, kuru dal?bvalstis var izv?l?ties piem?rot vai nepiem?rot Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tajam atbr?vojumam, š?da elementa neesam?ba nevar izsl?gt š? atbr?vojuma no nodok?a piem?rošanu (p?c analo?ijas skat. spriedumu, 2005. gada 26. maijs, *Kingscrest Associates un Montecello*, C?498/03, EU:C:2005:322, 40. punkts).

29 Š?ds elements tom?r ir b?tisks, lai noteiku, vai priv?t?š slimn?c?s apr?pes pakalpojumi tiek nodrošin?ti soci?los apst?k?os, kas l?dzin?š apst?k?iem, kurus piem?ro publisko ties?bu subjektiem Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn? (p?c analo?ijas skat. spriedumu, 2016. gada 21. janv?ris, *Les Jardins de Jouvence*, C?335/14, EU:C:2016:36, 38. punkts).

30 Š?dos apst?k?os j?uzskata, ka elements, kas attiecas uz pakalpojumu cenu noteikšanu, nosl?dzot l?gumu ar dal?bvalsts valsts iest?d?m, ir apst?klis, kuru var ?emt v?r?, lai noteiku, vai

priv?tas slimn?cas apr?pes pakalpojumi tiek sniegti apst?k?os, kas soci?li l?dzin?s apst?k?iem, kurus piem?ro publisko ties?bu subjektiem Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn?.

31 Trešk?rt, no Tiesas judikat?ras izriet – k?rt?bai, k?d? dal?bvalsts soci?l? nodrošin?juma iest?des veic maks?jumus, ir noz?me, p?rbaudot to apst?k?u sal?dzin?m?bu, k?dos šie pakalpojumi tiek sniegti š?s ties?bu normas izpratn? (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2010. gada 10. j?nijs, *CopyGene*, C?262/08, EU:C:2010:328, 69. un 70. punkts).

32 ?emot v?r? iepriekš min?to, uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka dal?bvalsts kompetent?s iest?des, lai noteiku, vai priv?t?s slimn?cas sniegtie apr?pes pakalpojumi, kam ir visp?r?jo interešu raksturs un kas tiek sniegti apst?k?os, kuri soci?li l?dzin?s tiem, kas attiecas uz publisko ties?bu subjektiem š?s pašas ties?bu normas izpratn?, var ?emt v?r? to, ka šie pakalpojumi tiek sniegti atbilstoši ar š?s dal?bvalsts valsts iest?d?m nosl?gtiem l?gumiem par šajos l?gumos noteikt?m cen?m un t?tad izmaksas da??ji uz?emas min?t?s dal?bvalsts soci?l? nodrošin?juma iest?des.

### ***Par otro l?dz ceturto jaut?jumu***

33 Ar otro l?dz ceturto jaut?jumu, kuri ir j?izskata kop?, iesniedz?jtiesa b?t?b? vaic?, vai Direkt?vas 2006/112 391. pants, skat?ts kop? ar t?s 377. pantu un tiesisk?s pa??v?bas, tiesisk?s droš?bas, k? ar? nodok?u neutralit?tes principu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka tam pretrun? ir tas, ka no PVN tiek atbr?voti t?di priv?t?s slimn?cas sniegti apr?pes pakalpojumi, uz kuriem attiecas š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts, jo šo darb?bu veikšanas nosac?jumi ir groz?ti p?c tam, kad t? ir izv?l?jusies attiec?g?s dal?bvalsts tiesiskaj? regul?jum? paredz?to nodok?u rež?mu, kur? ir paredz?ts pien?kums visiem nodok?u maks?t?jiem, kas izdara šo izv?li, palikt pak?autiem šim rež?mam l?dz noteiktam termi?am, ja šis termi?š nav v?l iest?jies.

34 J?atg?dina, ka kop?j? PVN sist?ma ir valstu ties?bu aktu pak?peniskas saska?ošanas rezult?ts, kura ?stenota saist?b? ar LESD 113. un 115. pantu. Tiesa vair?kk?rt ir secin?jusi, ka š? harmoniz?cija, kas tika ?stenota ar vair?k?m citu p?c citas pie?emt?m direkt?v?m un it ?paši ar Direkt?vu 77/388, ir tikai da??ja (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2015. gada 26. febru?ris, *VDP Dental Laboratory* u.c., C?144/13 un C?160/13, EU:C:2015:116, 60. un taj? min?t? judikat?ra).

35 Ar Direkt?vas 2006/112 370. pantu dal?bvalst?m ir at?auts turpin?t patur?t sp?k? dažas valsts ties?bu normas, kas ir pie?emtas pirms š?s direkt?vas un kas gad?jum?, ja š?das at?aujas neb?tu, neb?tu sader?gas ar šo direkt?vu (spriedums, 2015. gada 26. febru?ris, *VDP Dental Laboratory* u.c., C?144/13 un C?160/13, EU:C:2015:116, 61. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

36 Šaj? kontekst? ar š?s direkt?vas 377. pantu, skat?tu kop? ar min?t?s direkt?vas X pielikuma B da?as 7. punktu, Portug?les Republikai ir at?auts turpin?t atbr?vot no nodok?a darb?bas, ko veic slimn?cas, kuras nav min?tas š?s pašas direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt?, ar nosac?jumiem, kas šaj? dal?bvalst? past?v?ja 1989. gada 1. janv?r?.

37 Turkl?t Direkt?vas 2006/112 391. pant? dal?bvalst?m, kas atbr?vo no nodok?a dar?jumus, uz kuriem attiecas taj? min?tie noteikumi, tostarp š?s direkt?vas 377. pants, ir at?auts sniegt attiec?gajiem nodok?a maks?t?jiem iesp?ju izv?l?ties maks?t? nodokli par min?t?jiem dar?jumiem.

38 T?d?j?di no min?t?s direkt?vas 377. un 391. panta, k? ar? t?s X pielikuma B da?as 7. punkta kop?gas interpret?cijas izriet, ka š?s pašas direkt?vas 391. pant? paredz?t? iesp?ja izv?l?ties nodokli attiecas tikai uz t?du slimn?cu darb?b?m, kas nav nor?d?tas Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt?. Šaj? p?d?j? min?taj? ties?bu norm? dal?bvalst?m

ir noteikts pien?kums atbr?vot no nodok?a pakalpojumus, uz kuriem t? attiecas (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2010. gada 10. j?nijs, *CopyGene*, C?262/08, EU:C:2010:328, 56. punkts).

39 No t? izriet, ka no br?ža, kad priv?ta slimn?ca sniedz pakalpojumus, uz kuriem attiecas š?s pašas direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts, tai ir j?piem?ro atbr?vojuma no nodok?a rež?ms attiec?b? uz šiem pakalpojumiem, pat ja t? ir izv?l?jusies aplikšanas ar nodokli rež?mu darb?b?m, uz kur?m neattiecas min?t? ties?bu norma.

40 L?dz ar to dal?bvalstis nevar pamatoties uz Direkt?vas 2006/112 377. un 391. pantu, lai pamatotu nodok?a maks?t?ja dar?jumu aplikšanas ar nodokli turpin?šanu, ja t?s rezult?t? t? dar?jumi netiks atbr?voti no nodok?a, lai gan uz tiem attiecas š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums.

41 Turkli?t, ?emot v?r? nodok?u neutralit?tes principu, kas ir atg?din?ts min?t?s direkt?vas 7. apsv?rum? un kas nepie?auj no PVN viedok?a atš?ir?gi apl?kot l?dz?gus pakalpojumus, starp kuriem past?v konkurence (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2019. gada 5. septembris, *Regards Photographiques*, C?145/18, EU:C:2019:668, 36. punkts un taj? min?t? judikat?ra), ar faktu, ka agr?k attiec?gais nodok?a maks?t?js ir sniedzis citus pakalpojumus, attiec?b? uz kuriem tam ir ticus piem?rots ?pašs nodok?u rež?ms, princip? nav paredz?ts main?t nodok?u rež?mu pakalpojumiem, kurus tas v?l?k sniedzis atš?ir?gos soci?los apst?k?os.

42 T?pat tas, ka valsts tiesiskais regul?jums, kur? ir paredz?ta š?da iesp?ja izv?l?ties darb?bu aplikšanas ar nodokli rež?mu, nodok?a maks?t?jam uzliek pien?kumu noteikt? termi??, kas v?l nav beidzies, palikt pak?autam šim rež?mam, un tas neietekm? to pakalpojumu aplikšanu ar nodokli, uz kuriem attiecas Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt?, jo š?da iesp?ja attiecas tikai uz šaj? ties?bu norm? neparedz?tiem dar?jumiem.

43 Turkli?t š?du interpret?ciju neliek apšaub?t tiesisk?s pa??v?bas vai tiesisk?s droš?bas principi.

44 Attiec?b? uz tiesisk?s pa??v?bas principu j?atg?dina, ka ties?bas atsaukties uz šo principu ir ikvienam ties?bu subjektam, kam k?da administrat?va iest?de ir devusi pamatotas cer?bas ar konkr?tiem tam dotoiem sol?jumiem (spriedums, 2018. gada 21. febru?ris, *Kreuzmayr*, C?628/16, EU:C:2018:84, 46. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

45 Tas, ka valsts tiesiskaj? regul?jum?, kur? nodok?a maks?t?jam ir at?auts izv?l?ties maks?t nodokli par savu darb?bu, š?das izv?les izmantošana ir pak?rtota t? pien?kumam palikt pak?autam rež?mam l?dz noteiktam termi?am, šim nodok?u maks?t?jam nevar rad?t tiesisko pa??v?bu attiec?b? uz to, ka kompetent?s iest?des turpin?s piem?rot šo rež?mu gad?jum?, ja tiks groz?ti nosac?jumi, ar k?diem tas veic savu darb?bu.

46 Attiec?b? uz tiesisk?s droš?bas principu Tiesa ir nospriedusi, ka tas neliedz nodok?u iest?d?m noilguma termi?? veikt PVN uzr??inu par atskait?to nodokli vai par jau sniegkiem pakalpojumiem, kuriem b?tu bijis j?piem?ro šis nodoklis (spriedums, 2016. gada 12. oktobris, *Nigl u.c.*, C?340/15, EU:C:2016:764, 48. punkts).

47 T?d?j?di šim principam nav pretrun? tas, ka nodok?u iest?de izv?rt? t?da nodok?u maks?t?ja situ?ciju, kurš ir izv?l?jies aplikt ar nodokli savu darb?bu, un ka š? nov?rt?juma beig?s š? iest?de veic PVN p?rr??inu par pakalpojumiem, ko šis nodok?a maks?t?js sniedzis p?c tam, kad tas ir izmantojis savas izv?les ties?bas, ja t? secina, ka uz šiem pakalpojumiem attiecas š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkt? un tie b?tu j?atbr?vo no nodok?a saska?? ar šo ties?bu normu.

48 No t? izriet, ka uz otro l?dz ceturto jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2006/112 391. pants, skat?ts kop? ar t?s 377. pantu un tiesisk?s pa??v?bas, tiesisk?s droš?bas, k? ar? nodok?u neutralit?tes principiem, ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas neliedz atbr?vot no PVN t?dus priv?tas slimn?cas sniegtus apr?pes pakalpojumus, uz kuriem š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts attiecas t?p?c, ka šo darb?bu veikšanas nosac?jumi ir groz?ti p?c tam, kad t? ir izv?l?jusies attiec?g?s dal?bvalsts tiesiskaj? regul?jum? paredz?to nodok?u rež?mu, kur? ir paredz?ts pien?kums visiem nodok?u maks?t?jiem, kas izdara šo izv?li, palikt pak?autiem šim rež?mam l?dz noteiktam termi?am, ja šis termi?š nav v?l iest?jies.

### **Par ties?šan?s izdevumiem**

49 Attiec?b? uz pamatlietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?tiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (sest? pal?ta) nospriež:

1) **Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka dal?bvalsts kompetent?s iest?des, lai noteiku, vai priv?t?s slimn?cas sniegtie apr?pes pakalpojumi, kam ir visp?r?jo interešu raksturs un kas tiek sniegti apst?k?os, kuri soci?li l?dzin?s tiem, kas attiecas uz publisko ties?bu subjektiem š?s pašas ties?bu normas izpratn?, var ?emt v?r? to, ka šie pakalpojumi tiek sniegti atbilstoši ar š?s dal?bvalsts valsts iest?d?m nosl?gtiem l?gumiem par šajos l?gumos noteikt?m cen?m un t? tad izmaksas da??ji uz?emas min?t?s dal?bvalsts soci?l? nodrošin?juma iest?des.**

2) **Direkt?vas 2006/112 391. pants, skat?ts kop? ar t?s 377. pantu un tiesisk?s pa??v?bas, tiesisk?s droš?bas, k? ar? nodok?u neutralit?tes principiem, ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas neliedz atbr?vot no PVN t?dus priv?tas slimn?cas sniegtus apr?pes pakalpojumus, uz kuriem š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts attiecas t?p?c, ka šo darb?bu veikšanas nosac?jumi ir groz?ti p?c tam, kad t? ir izv?l?jusies attiec?g?s dal?bvalsts tiesiskaj? regul?jum? paredz?to nodok?u rež?mu, kur? ir paredz?ts pien?kums visiem nodok?u maks?t?jiem, kas izdara šo izv?li, palikt pak?autiem šim rež?mam l?dz noteiktam termi?am, ja šis termi?š nav v?l iest?jies.**

[Paraksti]

\* Tiesved?bas valoda – portug??u.